



January 28, 2025

Dear Parent/Guardian:

Identifying students who are learning English is important so they may receive the support they need to excel in English language arts/literacy, mathematics, science, and other subject areas in school. The Summative English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) are the tests used to measure how well students understand English when it is not the language they speak at home. Results from the ELPAC inform your child's teacher about the areas in which your child needs extra support.

This year, Lemon Grove School District will administer the Summative ELPAC in person. **Your child will take the ELPAC within the following dates:**

- **K-8th Grade February 1, 2025 - March 28, 2025**

### More About the ELPAC

Students in kindergarten through grade twelve, who are classified as English learners, will take the ELPAC Summative Assessment every year until they are reclassified as proficient in English. Students are tested on their skills in listening, speaking, reading, and writing. Your child's voice is being recorded as part of the Speaking test. A small percentage of student responses will be used to validate the accuracy of scoring and will not be used for identification. All recorded responses will be destroyed after the scores are validated.

You are an important part of your child's education. To make sure your child feels comfortable taking the test, you can:

- Explain to your child that the test is a tool to help them learn and to not be anxious or scared.
- Remind your child that you and their teacher want them to try their very best.
- Explore a practice test with your child at [elpac.org/resources/online-practice-and-training-test/](https://elpac.org/resources/online-practice-and-training-test/) so they are familiar with the platform and setup.
- Talk with your child's teacher about their listening, speaking, reading, and writing skills to help support their learning.

To learn more about these tests, go to the ELPAC Starting Smarter web page at [elpac.startingsmarter.org/](https://elpac.startingsmarter.org/), or review the Parent Guides to Understanding at [cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp](https://cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp).

You will receive your child's results at or before the beginning of the next school year. The results will identify where your child is doing well or needs more help, so you can better support their learning at home and teachers can better support their learning in the classroom.

If you have any questions about your child taking the Summative ELPAC, please contact your school office.

Sincerely,

Amy Fulinara,  
Executive Director, Educational Services

*The Lemon Grove School District prohibits discrimination, harassment, intimidation, and bullying, based on actual or perceived race, color, ancestry, national origin, nationality, ethnicity, ethnic group identification, age, religion, marital or parental status, physical or mental disability, sex, sexual orientation, gender, gender identity, or gender expression; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics, at any district school or school activity.*



28 de enero, 2025

Estimado padre/tutor,

El identificar a estudiantes que están aprendiendo el idioma inglés es importante para que estos estudiantes puedan recibir el apoyo que necesitan para mostrar unas buenas destrezas en las Artes del idioma inglés/lectoescritura, Matemáticas, Ciencias y otras asignaturas escolares. Las pruebas que miden el dominio de competencia del idioma inglés en California (ELPAC) son las pruebas que se usan para medir cómo de bien los estudiantes entienden el idioma inglés cuando éste no es el idioma que se habla en la casa. Los resultados de la prueba ELPAC informan al maestro acerca de las áreas en las que su hijo pueda necesitar apoyo adicional.

Este año, el distrito escolar de Lemon Grove administrará en persona la prueba sumativa del ELPAC. **Su hijo va a tomar la prueba del ELPAC durante las siguientes fechas:**

- K - grado 8 – entre febrero y marzo del 2025

### Más información acerca del ELPAC

Cada año y hasta que no se les reclasifique conforme muestran un nivel de competencia del idioma inglés, a los estudiantes entre los grados de Kindergarten hasta grado 12 que se les considere estudiantes multilingües ya que están aprendiendo el idioma inglés, van a tomar la prueba sumativa para medir su nivel de competencia del idioma inglés en California o ELPAC. A estos estudiantes se les evaluará sus destrezas en las áreas de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y expresión escrita. La voz de su hijo se grabará como parte de la prueba de expresión oral. Un pequeño porcentaje de las respuestas del estudiante se usará para validar la precisión de las puntuaciones y no se usará como elemento de identificación. Todas las respuestas que se hayan grabado se destruirán una vez se hayan validado las puntuaciones.

Usted es una parte importante en la educación de su hijo. Para asegurarse que su hijo se sienta cómodo mientras esté tomando esta prueba, usted puede:

- Explicarle a su hijo que esta prueba es una herramienta para ayudarlo a aprender y no para que se sienta ansioso o asustado.
- Recordarle a su hijo que usted y su maestro quieren que muestre su mejor esfuerzo.
- Mirar una práctica de esta prueba con su hijo en la página web [elpac.org/resources/online-practice-and-training-test/](http://elpac.org/resources/online-practice-and-training-test/) para que así se sienta familiarizado con la plataforma y la configuración.
- Hable con el maestro de su hijo acerca de maneras de poder apoyar el aprendizaje de su hijo en las destrezas de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y expresión escrita.

Para saber más de esta prueba, vaya a la página web llamada *ELPAC Starting Smarter* [elpac.startingsmarter.org/](http://elpac.startingsmarter.org/) o bien revise la guía de padres en la página web [cde.ca.gov/ta/tq/ca/parentguidetounderstand.asp](http://cde.ca.gov/ta/tq/ca/parentguidetounderstand.asp).

Usted recibirá los resultados de su hijo al principio del año escolar o antes de que éste empiece. Los resultados identificarán si a su hijo le está yendo bien o necesita más ayuda, para que de esta manera usted pueda apoyar mejor su aprendizaje desde la casa y también los maestros puedan apoyar mejor su aprendizaje desde el salón de clases.

Si usted tiene alguna pregunta acerca del hecho que su hijo vaya a tomar la prueba sumativa del ELPAC, por favor contacte con la oficina de su escuela.

Sinceramente,

Amy Fulinara  
Directora Ejecutiva, Servicios Educativos

*En cualquier actividad del distrito escolar o de la escuela, el distrito escolar de Lemon Grove prohíbe la discriminación, acoso en general, intimidación y acoso escolar que estén basados en la raza, color de piel, descendencia, origen nacional, nacionalidad, etnia, identificación a un grupo étnico, edad, religión, estado civil o paterno, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género, identidad de género o expresión de género que son actuales o que son percibidos como tales o bien por asociación a una persona o grupo de personas que muestren una o más de estas características actuales o que sean percibidas como tales.*